

AXOR

Water Stories



Distinctive

Nuove idee di lusso personalizzato

From personalities for personalities Concept di bagno personalizzati di Tristan Auer, Hadi Teherani e Sarah Poniatowski

Nuovi prodotti Accessori versatili, raffinate finiture e un comfort della doccia consapevole per una personalità ancor più marcata in bagno

Esperienze Uno sguardo all'interno di ambienti privati e hotel in tutto il mondo allestiti con AXOR, per trarre ispirazione

MAGAZINE

**From
personalities
for
personalities**

- 5 “Distinctive”
- 8 Tristan Auer – Un luogo in cui trasformarsi
AXOR Edge
- 18 Accessori AXOR Universal Accessoires
- 30 Fisherman’s House
AXOR Montreux
- 36 Hadi Teherani – Un luogo in cui rigenerarsi
AXOR Citterio E
- 44 AXOR Nero Opaco
- 50 Villa Copenhagen
AXOR Montreux | AXOR Signature
- 56 Sarah Poniatowski – Un luogo in cui meditare
AXOR Starck
- 64 AXOR Starck Nature Shower
- 72 AXOR Conscious Shower
- 78 Maisonette P155
AXOR Urquiola

8



18



36



44



56



64



72



Cosa implica l'eventualità che la nostra casa non si limiti a rispecchiare il nostro gusto, ma rifletta la nostra particolare personalità? Che gli ambienti in cui ci sentiamo a nostro agio diventino fonti di ispirazione?

Queste sono solo alcune delle domande affrontate attraverso il nuovo progetto di AXOR "Distinctive": confronto unico nel suo genere sulla personalizzazione degli spazi abitativi privati. A tale scopo AXOR ha chiesto a tre personalità internazionali nello scenario dell'architettura e del design di sviluppare *concept* di bagno personalizzati. Analogamente alle collezioni AXOR già esistenti, le novità prodotte sono state create con la finalità di allestire un bagno che esprima la personalità individuale. Spunti per l'ispirazione, forniti da abitazioni private e hotel in Francia, Germania e Danimarca, sottolineano la varietà dei design personalizzati. ►

Il lusso personalizzato come espressione della propria personalità

Un sostanziale megatrend della nostra società, che continua costantemente a differenziarsi e a celebrare la molteplicità, è rappresentato dalla personalizzazione. Lo stile assume a una questione di personalità. In cosa consista l'autentico lusso lo determina unicamente la percezione individuale. In buona sostanza corrisponde al nostro modo di distinguerci dagli altri, nonostante i gusti simili, un reddito comparabile e i valori comuni. Di conseguenza, corrisponde alla possibilità di apparire come personalità inconfondibili e come tale venire percepiti. Non ha nulla a che vedere con le preferenze nel breve periodo: al contrario tutto questo presuppone che intendiamo noi stessi come personalità alle quali desideriamo dare espressione. In tal senso cerchiamo la particolarità, o meglio l'unicità, con caratteristiche che siano precisamente di nostro gradimento: l'esperienza di vacanza su misura, le sneaker personalizzate, l'auto in esclusiva versione super accessoriata. Si comincia dal caffè quotidiano e si culmina nella casa intesa come ambiente in cui ci sentiamo così bene proprio perché a noi affine e specchio dei nostri peculiari bisogni.

L'arte del distinguersi mette le ali alla personalizzazione

Ormai da tempo la personalizzazione è divenuta un fenomeno quotidiano. Lo standard dell'era moderna, la produzione di massa, non basta più. Grazie a nuovi processi e al collegamento in rete, oggi l'industria è in grado di adeguare i prodotti a idee e bisogni personali degli utenti, o addirittura di produrre pezzi unici. Ma i produttori come fanno a creare una vera personalizzazione? Cosa implica per le aziende prendere veramente sul serio i desideri della loro clientela? Ecco che entra in gioco il design, ovvero l'arte della differenziazione, con le sue realizzazioni diversificate. Un principio valido per oggetti minuscoli fino alla progettazione della propria casa. In fin dei conti non vi è nulla di così personale quanto gli spazi nei quali

viviamo. La casa interpretata come palcoscenico del nostro io è lo specchio delle sue idee e aspirazioni personali.

Nell'era digitale l'annullamento delle costrizioni spaziali e l'ibridazione delle funzioni modificano durevolmente anche le concezioni abitative. Il salotto si trasforma in lounge, che può essere sia uno spazio per il relax che una zona giochi per bambini e ragazzi. L'abitazione si apre e diventa più che mai palcoscenico di auto-rappresentazione: si alza il sipario sulle infinite sfumature della personalizzazione.



Il bagno è un luogo di riposo personale – un vero sinonimo di ambiente di lusso.

Tutto questo cosa significa ora concretamente per l'allestimento dell'ambiente più intimo della nostra casa, il bagno? Ormai non funge più da locale funzionale, al contrario viene associato a momenti nei quali ritroviamo noi stessi. È qui che cominciamo e terminiamo la nostra giornata. È qui che siamo proprio noi stessi, a prescindere da dove ci troviamo fisicamente, che sia Shanghai o Basilea, Rio o Città del Capo. È qui che facciamo esperienza di noi stessi e del nostro corpo seguendo intimi rituali. È qui che possiamo ritrovare noi stessi, rigenerarci. Che ci si immerga o si faccia il pieno di energia, la questione fondamentale è sentirsi bene e ritrovare le sfaccettature della propria personalità anche nell'ambiente. Il bagno dimostra da vicino che la personalizzazione è il massimo del lusso, perché è un momento personale di libertà di espressione e di gratificazione al di là del puro scopo. Concepire il lusso come momento intimo di libertà assaporata personalmente è un pensiero da cui discende ispirazione.

La spa personalizzabile inizia il percorso a casa: con una tecnologia dal funzionamento intuitivo che ci accompagna nei rituali quotidiani, come la doccia a effetto pioggia, i soffioni, le doccette e i getti laterali, i sistemi doccia modulari, le Showerpipe e le unità di comando intelligenti. Le ulteriori fasi di affinamento e differenziazione si ottengono attraverso l'allestimento della dotazione e dell'ambiente circostante, ragion per cui il bagno rientra fra i progetti di design più complessi. In uno spazio ridottissimo confluiscono norme e tecnologia, così come desideri e preferenze. Tuttavia, o forse esattamente per questo, il bagno diventa abitabile e si concentra sul suo nucleo originario: l'esperienza sensuale del proprio io.

Chi si trova a scegliere gode di un gran numero di possibilità di espressione, grazie ai vari *concept*, stili e linguaggi formali di *designer* internazionali. Da questo momento inizia il gioco delle molteplici superfici e finiture, all'interno di una gamma di prodotti più ampia possibile, che spazia da lavabi, docce e vasche fino agli accessori. Dalle caratteristiche distintive del *design* e dall'intuitiva funzionalità scaturisce un'esperienza della doccia e del bagno unica ed assolutamente personale. I produttori di rubinetterie del segmento di altissima qualità lavorano con la precisione dell'industria dei gioielli e dell'orologeria, rendendo così possibili forme ancora più ampie di differenziazione.

Nulla è più esclusivo della percezione personale

Ma in fondo il bagno resta un regno dei sensi, nel quale le esperienze sensoriali rivestono un ruolo importante e destano sensazioni. La mano scivola su materiali talmente diversi come pietra, legno e metallo, noi avvertiamo le superfici strutturate, lucidate o vellutate, percepiamo il calore e il freddo – e tutto questo influisce sul nostro benessere. La personalizzazione nel bagno intesa come toccasana per i sensi è una forma di lusso estrema, esattamente su misura delle nostre esigenze, una garanzia di momenti felici del tutto personali. Grazie all'allestimento personalizzato il bagno diventa un luogo autenticamente esclusivo, uno spazio di personalità per personalità.

Con il progetto "Distinctive. New ideas of individual luxury.", ovvero 'Distintività. Nuove idee di lusso personalizzato', AXOR coglie il trend della personalizzazione, ispirando e mettendo architetti, *interior designer* e clienti particolarmente attenti al design nelle condizioni di realizzare ed esprimere le loro peculiari visioni del lusso personale nel bagno e nella cucina. ●



A modern bathroom with a bathtub, shower, and a mannequin in a window. The scene is lit with blue and red lights, creating a dramatic atmosphere. A mannequin with tattoos is visible in a window, and a shower is running on the right. The text "UN LUOGO IN CUI" is centered above the main title.

UN LUOGO IN CUI

trasformarsi





**“Per me
lusso significa
far produrre
qualcosa per sé”.**

L'architetto Tristan Auer, che vive a Parigi, si definisce "*interior designer* e architetto emozionale". Si vede come un regista che dirige nei ruoli di protagonisti la sua clientela. Anche se è noto per la sensualità dei suoi progetti e il vitale mix di colori, illuminazioni ed epoche, Auer non forza mai i suoi clienti verso un determinato stile. Al contrario, si occupa di loro, li prende a fonte di ispirazione per creare interni davvero unici e modulati in base alle loro personalità.



AXOR Edge incontra “Blade Runner”

Ma cosa succede se l'inequivocabile personalità committente di Tristan Auer è Tristan Auer stesso? Una possibile risposta al quesito è lo straordinario concept di bagno che egli ha sviluppato nell'ambito della campagna AXOR “Distinctive”: “Poter realizzare questo progetto per me è stato un dono, perché è sempre molto interessante lavorare per sé stessi”, spiega. “Mi sono concesso follie, non dovevo soddisfare né convincere nessun altro, tanto meno dovevo spiegare qualcosa”.

Trattandosi di un professionista che trae ispirazione dai luoghi – non solo dalla scena, ma anche da rumori, odori e strutture – Auer si era particolarmente entusiasmato per il progetto di un appartamento in un grattacielo a Hong Kong, come recitava il bando di gara. “Conosce ‘Blade Runner’ di Ridley Scott? Hong Kong è esattamente così – un’entità che si sviluppa in livelli. Vari strati. Ci sono le masse di persone lungo le strade, ma poi, salendo verso l’alto, diventa sempre più futuristica. Per questa ragione combino pezzi di altre epoche, di antiquariato, con strutture modernissime”.

Fra le strutture impiegate da Auer rientra quella a prismi diamantati delle rubinetterie AXOR Edge, il cui design è firmato da Jean-Marie Massaud. “AXOR Edge è magnifico, e non solo perché Jean-Marie è un buon amico”, afferma Auer. “Magari l’avessi concepito io prima di lui!”. Auer si richiama alla somiglianza fra la struttura della superficie di AXOR Edge e quella degli accendini *cult* Dupont, che ricorda risalenti agli anni '80: “Non fumo, ma amo toccare le cose. È da qui che sono partito – Dupont, questi colori, queste atmosfere”.

Il miscelatore da lavabo e la rubinetteria per vasca *freestanding* di AXOR Edge sono in versione Oro Lucido e danno vita a un vivido contrasto con i materiali circostanti, mentre la doccia AXOR ShowerHeaven e il modulo termostatico AXOR Edge contribuiscono alla modernissima funzionalità della zona doccia.

In omaggio all’ardita estetica degli anni '80, Auer combina le superfici a specchio in acciaio inox con un’illuminazione al neon e un’ornamentale alternanza di travertino chiaro e scuro. Del travertino Auer dice che “è dirompente e molto mascolino”. “Fa anche molto anni '80. All’epoca c’erano profumi che spiccavano per la loro virilità. In altre parole, una sorta di allusione a questo periodo”. Altrettanto distintivi sono gli Accessori AXOR Universal Rectangular, che conferiscono al bagno una nota ancor più personale.

Nel caso che ci fosse qualche dubbio sulla personalità che aveva in mente Auer in fase di progettazione, lui risponde senza esitazioni: “È pensato per un uomo. Con evidente autoreferenzialità. Il soggetto pensa solo a sé. Colleziona volentieri. È un edonista. Oggi si dice che dobbiamo provare empatia, attuare la condivisione con tutti gli altri, ma io credo che forse la verità stia nel mezzo: innanzi tutto bisogna fare qualcosa per sé, per poterlo poi fare per gli altri”.

Alla domanda su quale sia la sua concezione generale delle stanze da bagno, Auer risponde: “Preferisco dire ‘camera con bagno’. È un vero spazio in cui fare qualcosa – lì dentro ci si vive. ►

Ecco perché serve una nicchia per l'arte – magari un'immagine, magari un oggetto che normalmente stanno in salotto. E allora portiamoli in bagno! È anche per questo che ieo lavabi *freestanding* – perché sono elementi d'arredo veri e propri". Quale che sia lo spazio oggetto dei suoi progetti, dai bagni agli interni delle auto su misura, Auer chiarisce che la personalizzazione è al centro del suo processo. "Ho iniziato la mia carriera da Christian Liaigre, che all'epoca realizzava esclusivamente prodotti su misura; lì ho appreso a progettare di tutto – ogni singola maniglia. Conosco gli artigiani e conosco il processo. La personalizzazione è molto interessante perché per me lusso significa far produrre qualcosa per sé. E questo cambia tutto. Se ci fa produrre qualcosa, basta farlo solo una volta. Inoltre si lavora con persone che dispongono del know-how, che sono artisti e artigiani."

E allora un *designer* così inconfondibile come definisce a sé stesso il concetto di "Distinctive", la 'distintività'? "Distinctività' significa essere un influencer, non un follower... Avere fiducia in sé stessi, nel proprio gusto, accettarlo e mostrarlo. Tuttavia questo è un approccio un po' *dandy*, che non va dichiarato dicendo agli altri: lo sono migliore di te - piuttosto bisogna semplicemente dire: Okay, io sono così". ●









AXOR

Universal Accessoires





Perfino i minimi dettagli rivelano qualcosa di noi e della nostra personalità. Per gli individualisti gli accessori non sono affatto una questione marginale. Perché sono quel qualcosa in più. Sono una dichiarazione che contiene un messaggio.

Realizzati con la collaborazione di *designer* come Philippe Starck, Barber Osgerby e Antonio Citterio, gli accessori AXOR Universal Accessoires rispecchiano l'esigenza di creazione personale e di eccellenza globale alla base dell'intero programma di prodotti di AXOR. In qualità di oggetti di design dall'anima al tempo stesso funzionale ed espressiva si coordinano con un gran numero di rubinetterie e prodotti per doccia AXOR. Gli accessori AXOR Universal Accessoires consentono la realizzazione di bagni perfetti con un linguaggio di design coerente – aderente al proprio stile, senza scendere a compromessi. I nuovi accessori AXOR Universal Rectangular finiscono per completare l'assortimento, che ora copre tutte le forme geometriche di base e vari stili di design, per cui è conciliabile con le varie collezioni.

ACCESSORI AXOR UNIVERSAL ACCESSOIRES

Nuove forme e superfici per l'affermazione della personalità nel bagno

Il programma di accessori Universal Accessoires di AXOR comprende tre linee, AXOR Universal Rectangular, AXOR Universal Circular e AXOR Universal Softsquare, ognuna delle quali simboleggia una forma: rettangolare, rotonda e con angoli arrotondati. In questo modo i prodotti si inseriscono non solo senza soluzione di continuità nei più diversi interni, progettati su misura, ma spalancano nuove possibilità di design del bagno come manifestazione della propria personalità. Come massima espressione dello stile personalizzato, le linee di accessori di AXOR sono disponibili nelle brillanti e durature finiture di AXOR FinishPlus. Inoltre, la linea AXOR Universal Circular e i selezionati accessori AXOR Universal Softsquare sono offerti nella finitura laccata Nero Opaco.



AXOR UNIVERSAL RECTANGULAR



AXOR UNIVERSAL CIRCULAR

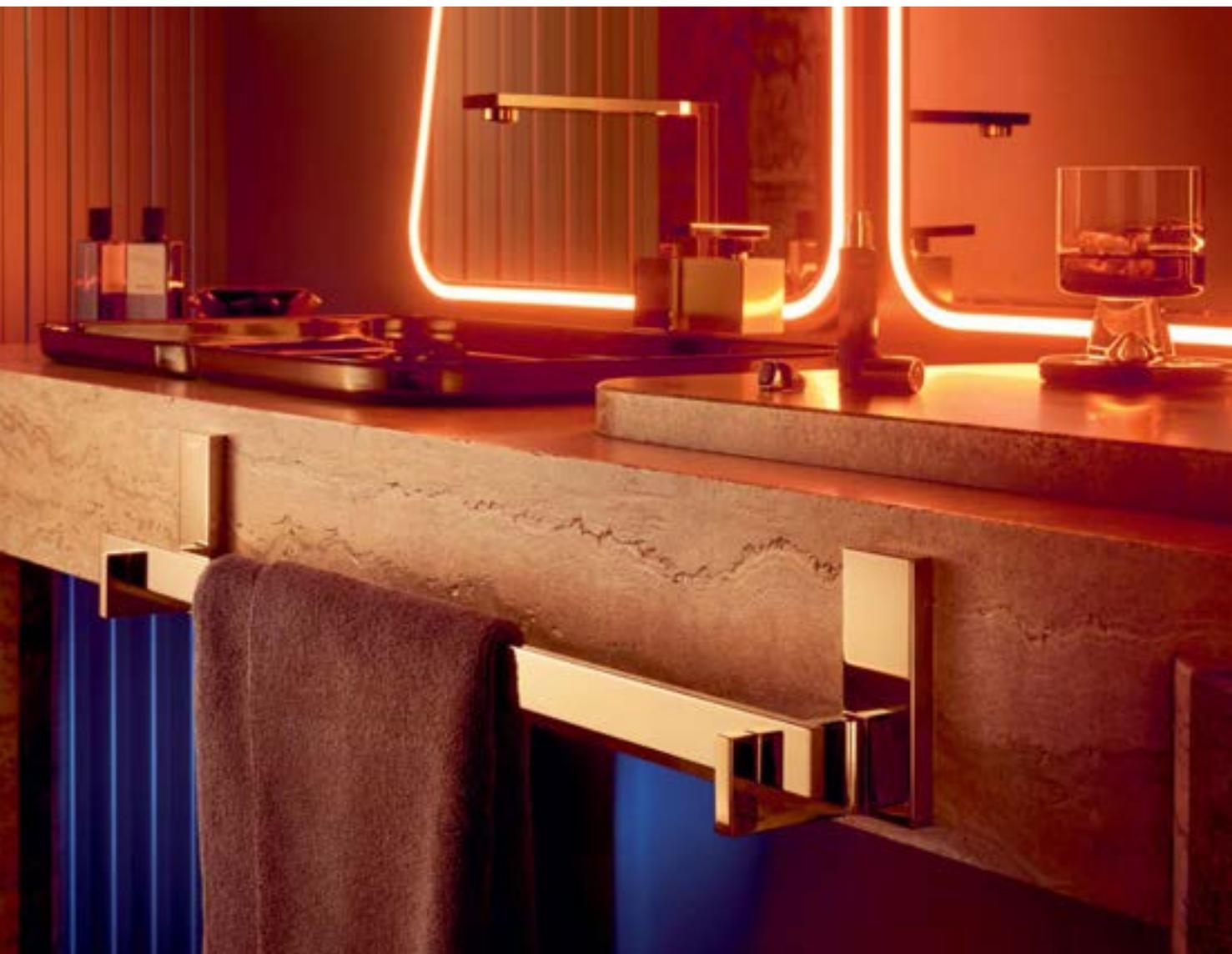


AXOR UNIVERSAL SOFTSQUARE

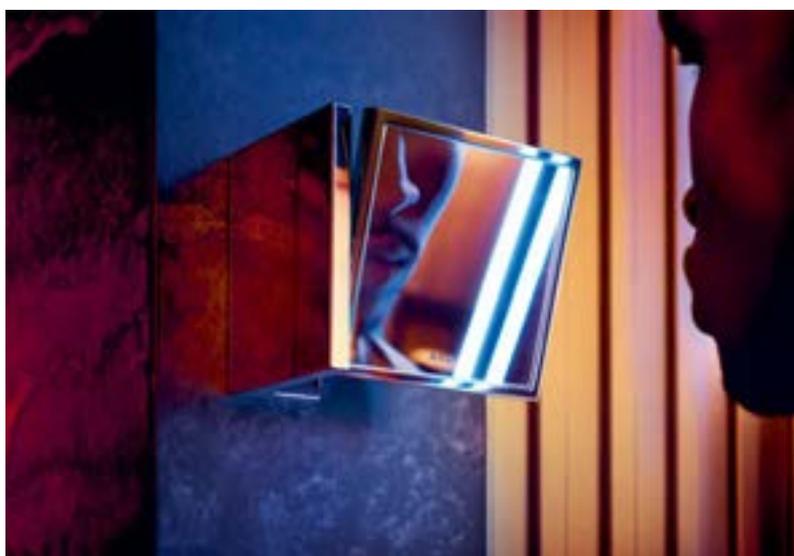


AXOR UNIVERSAL RECTANGULAR
Design lineare per elementi di pregio

I nuovi accessori AXOR Universal Rectangular, sviluppati in collaborazione con Philippe Starck, sono il complemento ideale per ogni Collezione AXOR caratterizzata dalla forma cubica o squadrata. Il suo limpido e sobrio design non è mai in primo piano, ma sottolinea con discrezione gli elementi di pregio nel bagno. L'ampia gamma di prodotti comprende tra l'altro uno specchio per radersi, un dispenser per il sapone, un portarotolo e vari portasciugamani.

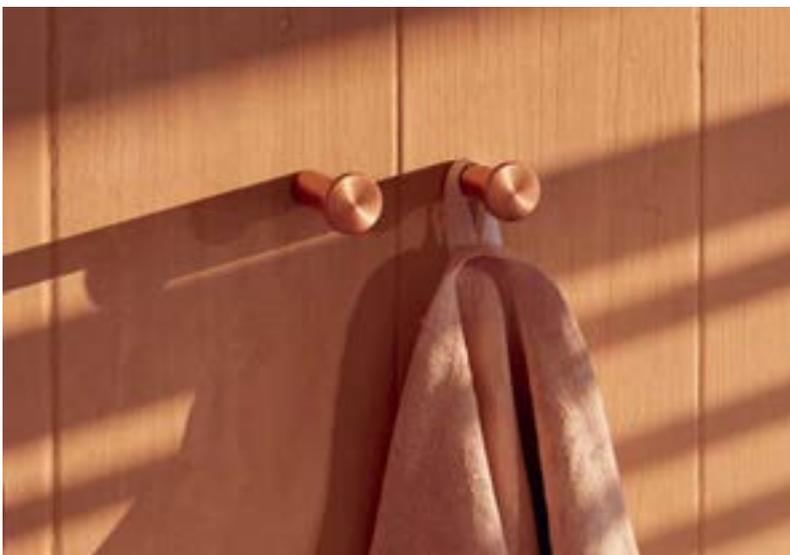


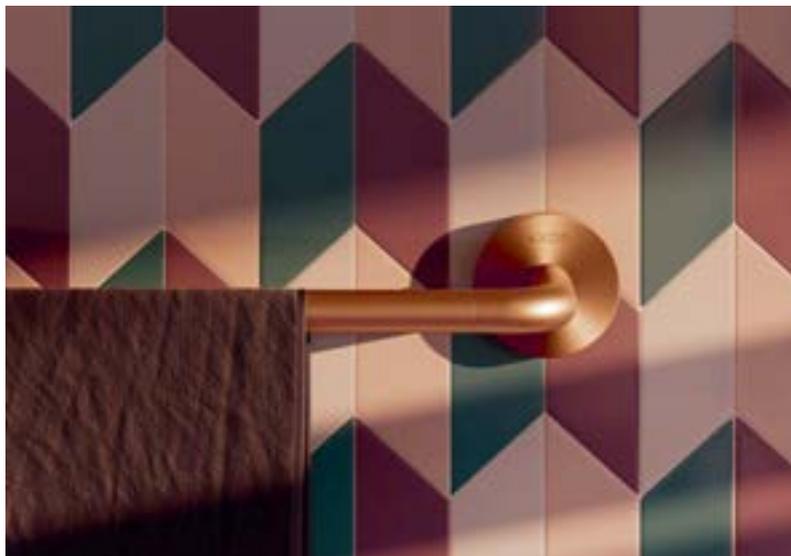
Gli accessori AXOR Universal Rectangular, ivi raffigurati nella finitura Oro Lucido, assurgono a preziosi protagonisti di espressivi design del bagno.



AXOR UNIVERSAL CIRCULAR
Design minimalista e eccezionale qualità

Gli accessori della linea AXOR Universal Circular creano un'aura di sensualità. Realizzati in collaborazione con Barber Osgerby, si distinguono per l'eccezionale qualità e il design minimalista basato su forme circolari. La linea AXOR Universal Circular comprende prodotti quali uno specchio da parete rotondo, di generose dimensioni, nonché uno specchio per radersi, portasciugamani e porta teli bagno, una scatola per veline cosmetiche, unitamente al cestino portarifiuti e al portarotolo. Per la doccia la linea offre un ripiano comodo e pratico che sottolinea il design e la finitura dei selezionati prodotti per doccia AXOR.





Il loro linguaggio formale minimalista, caratterizzato dalle rotondità, consente agli accessori AXOR Universal Circular di integrarsi in molti ambienti.





I prodotti della linea di accessori AXOR Universal Softsquare sono ora disponibili anche nella nuova finitura laccata Nero Opaco.



AXOR UNIVERSAL SOFTSQUARE
Programma modulare per l'uso personalizzato

La linea AXOR Universal Softsquare sviluppata in collaborazione con Antonio Citterio è un programma che si concilia con le varie collezioni grazie al prezioso design senza tempo. Gli angoli elegantemente arrotondati sono alla base della perfetta integrazione degli accessori in vari ambienti. Utilizzati sia come unica soluzione che in abbinamento, gli accessori AXOR Universal Softsquare perfezionano l'allestimento del bagno, dando vita al massimo comfort e al lusso assolutamente personale.



Fisherman's House

Un singolare mix di lusso contemporaneo
e charme dei primi anni del XX secolo

AXOR MONTREUX

—

IN UN PROGETTO DI
TRISTAN AUER
2020







Il relax offerto da una costa collinosa, le escursioni lungo le spettacolari scogliere, la scoperta della storia normanna, del patrimonio culturale di fama mondiale e della tradizione gastronomica: in Normandia ogni turista assaggia quest'atmosfera unica nel suo genere, creata da un vasto e intatto territorio, frastagliato e meraviglioso, ricchissimo di storia e che ha dato origine a un particolare stile di vita.

Quindi non c'è da meravigliarsi che l'*interior designer* francese Tristan Auer abbia scoperto proprio qui una casa di campagna, di cui ha immediatamente colto il retaggio e il potenziale. Riportando la casa a nuova vita, egli l'ha trasformata in un'artistica rappresentazione della storia della regione e dei suoi abitanti. La casa esprime la cosiddetta "art de vivre", il senso della vita dominante agli inizi del XX secolo, con elementi moderni sapientemente integrati, tra i quali ricordiamo le rubinetterie della Collezione AXOR Montreux nel bagno.

Una casa idilliaca dal passato gioioso

La "Fisherman's House" fu eretta nel 1902 su un terreno appartato, che vanta un antico parco alberato e un vivace fiumicello. La facciata in klinker tipica della regione, le alte e strette finestre e l'aguzzo tetto con

frontone le conferiscono un aspetto signorile e al tempo stesso affascinante. Per i primi proprietari la casa era il luogo in cui praticare le proprie passioni, vale a dire l'arte e la pesca, per cui per molti anni organizzarono eventi in cui i loro invitati potevano ammirare le loro opere d'arte e decorazioni, nonché i loro mobili. La nuova proprietà ha lasciato affiorare questo passato nella sua limpida e moderna visione di spazi emozionanti, incarnando nella "Fisherman's House" un'esperienza meravigliosamente sensuale. Ogni camera dà voce alla peculiare interpretazione di Auer del concept di lusso contemporaneo, che egli pone in stretta relazione con l'anima della casa restaurata.

Un vibrante mix di stili

Con una spiccata sensibilità per ciò che va salvato e ciò che va rinnovato con cautela, Auer ha trasformato ogni stanza in una selezionata collezione. Nella sala da pranzo domina la scena un magnifico tavolo in legno con gambe a colonna, incorniciato da armadi da incasso, *boiserie* verde pastello e porcellane della collezione domestica. Allo stesso modo in cui si sfoglia un libro illustrato, entrando nel salotto si scoprono piccoli tesori e un magnifico design: un divano moderno e una poltrona di Ligne Roset, un tavolino basso cinese e un tappeto disegnato da Tristan Auer, fra motivi di ►



pesci e dipinti degli inizi del XX secolo. In cucina le cementine e le piastrelle decorate a mano esaltano fin nel minimo dettaglio l'aspetto rustico del locale. La preferenza di Auer per i colori intensi e i materiali insoliti si manifesta anche nel design delle camere da letto, allestite con piastrelle fabbricate su misura in un energico color terracotta oppure con carte da parati floreali color turchese e una monumentale testiera del letto in tonalità coordinata.

Il vertice artistico è indubbiamente rappresentato dal salone di ingresso, con il sorprendente affresco dell'artista Matthieu Cossé, in cui la fantasia incontra l'arte figurativa, il mare si congiunge alla terra, le tonalità delicate si uniscono ai colori brillanti e ancora una volta la casa narra le storie dei suoi proprietari attuali e passati.

Perfetta autenticità con AXOR Montreux

Nel bagno, che in origine fungeva da anticamera, attira l'attenzione una vasca da bagno a centro stanza dai piedini a zampa di leone. Altrettanto incisiva si rivela la rubinetteria per vasca a pavimento della Collezione AXOR Montreux, il cui design industriale è caratteristico degli inizi del XX secolo. Collocata davanti al caminetto con specchio fino al soffitto, la rubinetteria *freestanding* diffonde l'aura di lusso dei bagni della *Belle Epoque*, che si trovavano nei *grand hotel* delle metropoli europee. AXOR Montreux dimostra che un omaggio al passato può essere legato alla tecnologia più moderna e alla massima funzionalità. La rubinetteria per vasca offre salienti caratteristiche funzionali espresse da un design autentico, come la comoda alternanza fra bocca di erogazione e doccia, nonché una doccetta dal tipo di getto di ultima generazione. I dettagli testimoniano la tradizionale arte dell'artigianato, come gli inserti in porcellana sulle manopole, sui manicotti e tubi di collegamento, che fanno di AXOR Montreux una dichiarazione di design autentico e al tempo stesso attuale. Ecco perché la collezione è la scelta perfetta per la "Fisherman's House". ●

AXOR MONTREUX

Nel lavabo la rubinetteria a tre fori AXOR Montreux con bocca di erogazione alta e arcuata e manopole a leva completa l'ambiente bagno classico.



FISHERMAN'S HOUSE

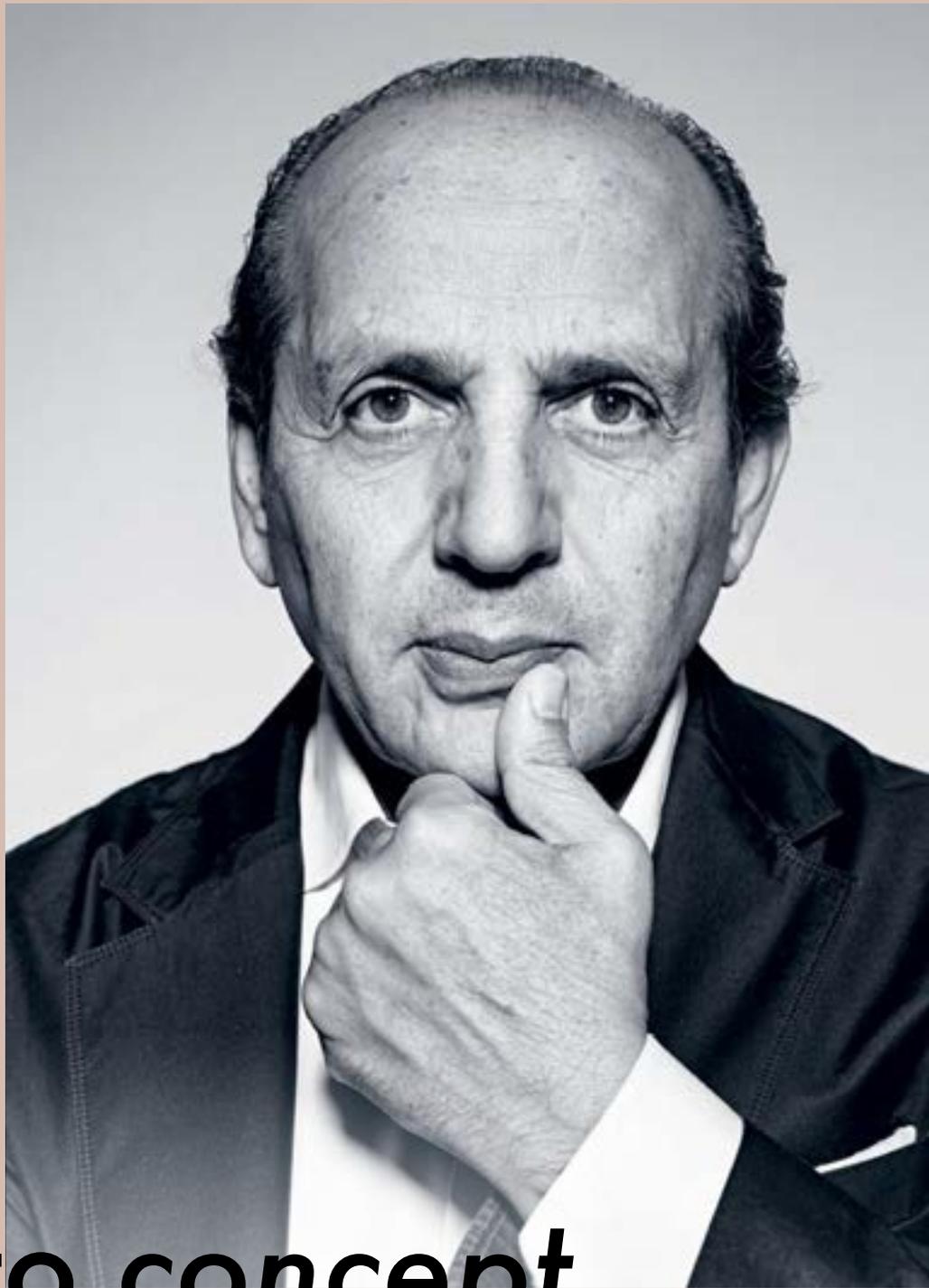
Casa privata
Normandia, Francia

UN LUOGO IN CUI

rigenerarsi







**"Questo concept
mostra come io
stesso mi sento
in bagno".**

Hadi Teherani affronta i suoi progetti di architettura e design con un approccio olistico. Nato a Teheran e cresciuto ad Amburgo, Teherani è un *designer* estremamente produttivo e poliedrico. Le sue opere, presenti sia in Germania che in tutto il mondo, vengono insignite regolarmente di riconoscimenti di fama internazionale per la loro sostenibilità ecologica e il loro approccio olistico. La sua mente fervida è sempre affollata di idee, forse perché il processo creativo per lui è una reazione a ciò che lui stesso percepisce e sente – e perché è in grado di dare una risposta mirata alla domanda che scaturisce dalle sue percezioni.



Una fonte di nuova energia

Hadi Teherani crea a partire dalla propria percezione e ispirazione personale. Anche il suo concept di bagno per la campagna AXOR "Distinctive" è nato così. Alla richiesta del marchio di definire il suo "bagno con personalità", l'architetto Hadi Teherani risponde con un progetto che, partendo da questa logica, rispecchia la sua idea tutta personale di questo ambiente: con il suo uso quotidiano, il suo allestimento e la sua dotazione.

"Si tratta di un ambiente in cui mi ritiro e in cui posso liberarmi di tutti i miei pesi, per poi uscirne di nuovo rigenerato", dichiara Hadi Teherani. "Vedo nel bagno un luogo nel quale posso purificarmi, anche in senso figurato. Qui mi carico per la giornata. È un luogo che mi protegge, mi offre sicurezza, senza però opprimermi, al contrario trasmettendomi una sensazione di apertura e infinito". Ma come riesce un unico ambiente a soddisfare esigenze apparentemente così contrapposte e contemporaneamente così olistiche? Anche in questo caso la soluzione è insita, secondo Hadi Teherani, nella domanda stessa. "Cosa ci fa provare un senso di sicurezza e protezione facendoci sentire, al contempo, liberi e senza costrizioni? L'uomo si è sempre creato dei rifugi in cui sentirsi al riparo e protetto, che fossero di neve, di terra o di pietre. Una forma primitiva di abitazione, se vogliamo. Avvolgente, ma non opprimente. E questo è ciò che riprendo con la mia idea di bagno".

Il progetto di Hadi Teherani si presenta come una costruzione a cupola collocata in posizione centrale in una casa o nella suite di un hotel. L'ambiente circolare aperto è accessibile da più lati; i quattro archi a tutto sesto e aperture delle finestre che si trovano

rispettivamente uno di fronte all'altro sono disposti in modo simmetrico. Al centro l'architetto posiziona una vasca che, con la sua forma naturale, richiama la pianta circolare dell'ambiente e attorno alla quale sono disposti una doccia spaziosa e un lavabo doppio, sempre ovale e altrettanto generoso. "Si tratta di un progetto ispirato ai bagni pubblici tipici del Medio Oriente", così Teherani. Luoghi che, nella maggior parte dei casi, si estendono su una superficie di centinaia di metri quadrati e sono formati da svariate costruzioni a cupola singole che ospitano la reception, lo spogliatoio, il bagno principale, le fonti e la toilette.

Perché l'architetto ha optato proprio per questo stile architettonico per la sua idea tutta personale di bagno? "Trovo che la costruzione a cupola sia un simbolo di apertura e protezione. La sensazione di apertura viene data dall'alta copertura a volta mosaicata, che ammantava l'ambiente di una volta celeste. Chi è disteso nella vasca al centro dell'ambiente ha l'impressione di guardare nella profondità di un cielo stellato", afferma Teherani. Le aperture semicircolari conferiscono al progetto di bagno l'idea di una dimensione maggiore e trasformano l'ambiente in un luogo che consente incontri. Nonostante la sua generosità questo bagno è pensato come un luogo in cui ritirarsi. "E quale luogo è migliore per staccare la spina di uno dalla forma avvolgente senza angoli né spigoli?", chiede Hadi Teherani. Questo effetto viene rafforzato dalla scelta dei materiali: le superfici di marmo chiaro nella zona doccia e uno scintillante mosaico argenteo fatto di tessere in vetro a specchio che si estende dal pavimento fin su alla cupola ►

conferiscono all'ambiente un'uniformità percepita sia dalla vista che dal tatto, che tuttavia non toglie nulla alla sensualità e al calore del luogo. Le rubinetterie AXOR Citterio E, i soffioni e le doccette AXOR e gli accessori AXOR Universal Softsquare in Nero Opaco creano un contrasto di colore.

"Trovo che questi prodotti svolgano in modo eccellente il ruolo di gioiello funzionale", sostiene Hadi Teherani. "Perché arricchiscono il concept del bagno di un'eleganza senza tempo portando acqua al lavabo e alla doccia. Il soffione rappresenta il serbatoio a cui attingere nuova energia, la rubinetteria della vasca la sua fonte d'acqua". Ma come è possibile inserire in un concept di bagno dalle pareti arrotondate e senza angoli retti prodotti lineari come un portasciugamani? "In questo caso bisogna lavorare qua e là con piccoli tagli nelle pareti e pianificarne esattamente la posizione. Il bello di AXOR è che esistono talmente tante versioni di prodotto personalizzate che si riesce sempre a trovare una soluzione".

Materiali, pianta, dotazione: il concept di bagno di Hadi Teherani è espressione di esperienze individuali e preferenze personali, di un pensiero olistico e di una progettazione dettagliata, coniuga modernità e storia. "I passaggi offrono la possibilità di collegare altre costruzioni a cupola con bagno turco o zona doccia extra e di ampliare così il bagno", così Teherani descrive la sua visione. "Questo concept rappresenta, per così dire, il punto di partenza che contiene le zone più importanti indispensabili in un bagno: lavabo, doccia, vasca. Il progetto consente di integrare il bagno in base alle proprie idee personali. Oppure di allestirlo di rubinetterie e docce con speciali finiture. Una personalizzazione che costituisce un'ulteriore forma del lusso". ●





AMPLIAMENTO DELLA GAMMA AXOR

Nero Opaco





Il Nero Opaco è sinonimo di allestimento sofisticato. L'effetto matt della finitura non asseconda semplicemente uno dei trend più importanti nel design e nell'architettura d'interni. Lo si può integrare meravigliosamente in quasi tutti gli stili di design offrendo ulteriori possibilità di personalizzazione. AXOR ha ampliato notevolmente la sua gamma di prodotti disponibili in Nero Opaco, rendendo possibili allestimenti completi per il bagno in un linguaggio di design coerente.



La nuova finitura Nero Opaco dona ad accessori, doccette e moduli termostatici di diverse collezioni e programmi un look perfetto.

NERO OPACO PER TRENDSETTER
E PRODOTTI AMATI DAL PUBBLICO
Il look perfetto per qualsiasi stile

Le collezioni AXOR One e gli accessori AXOR Universal Circular sono già disponibili nella finitura laccata Nero Opaco AXOR FinishPlus. L'aspetto particolarmente uniforme, lo splendore setoso e il tocco piacevole della finitura convincono ed entusiasmano sempre più utilizzatori. Per questo la finitura *trendy* impreziosisce ora anche selezionate rubinetterie della collezione AXOR Citterio E e le rubinetterie da cucina AXOR Citterio. Inoltre AXOR offre una vasta selezione di accessori AXOR Universal Softsquare e di prodotti complementari e per la doccia in Nero Opaco.



NUOVE SENSAZIONI OPACHE NELLA DOCCIA
Tocchi di eleganza senza tempo per tutte le zone del bagno

Oltre ad AXOR One, AXOR Citterio E e agli accessori e docce coordinati, ora sono disponibili in Nero Opaco anche le nuove docce AXOR Conscious Shower, rispettose delle risorse e le nuove colonne doccia AXOR Starck.



Villa Copenhagen

Lusso contemporaneo nella capitale danese

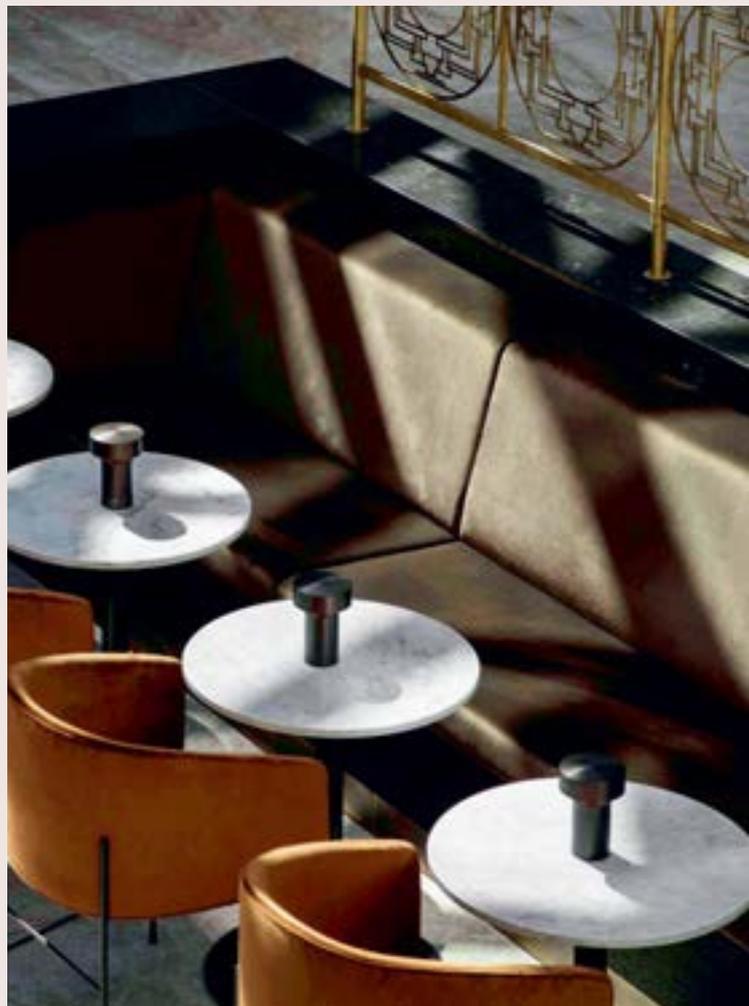
AXOR MONTREUX
AXOR SIGNATURE

—

IN UN PROGETTO DI
UNIVERSAL DESIGN STUDIO
2020







Quando gli ospiti attraversano la facciata neobarocca di Villa Copenhagen, entrano in un mondo caratterizzato da un lusso contemporaneo, ma con un tocco assolutamente personale. L'hotel da 390 camere, situato nell'ex-palazzo delle Poste e Telegrafi danesi risalente al 1912, è un segnale di una "nuova vita sociale" nella capitale danese con la sua proposta di un lusso consapevole e accessibile, completato da un servizio semplice e personale. L'hotel, che incardina la strategia sugli obiettivi ONU per lo sviluppo sostenibile, si assume la piena responsabilità della sua impronta ecologica. Fra l'altro, è proprio questo il motivo per cui sono stati scelti prodotti per il bagno AXOR duraturi e a risparmio idrico, anche se va da sé che la loro estetica sia stata determinante.

Per le 381 camere e suite di Villa Copenhagen - progettate dallo studio di design londinese Universal Design Studio come luoghi di lusso all'insegna della discrezione - è stata selezionata la Collezione AXOR Montreux. Le camere del Villa sono state create per assicurare momenti di relax e calma, ispirandosi alla bellezza di Copenhagen. Le piastrelle, in stile *zellige*, realizzate a mano, le finestre interne in vetro strutturale e i lavabi di marmo fabbricati su misura sono completati dalle rubinetterie AXOR Cromo e nell'esclusiva finitura Cromo Nero Spazzolato della linea AXOR FinishPlus. ►

Rubinerterie personalizzate con la collaborazione di Shamballa Jewels

Sono di particolare rilievo le rubinetterie della Collezione AXOR Montreux realizzate su misura per i lavabi e le vasche da bagno delle otto suite Shamballa dell'hotel. Le suite, firmate con il design del marchio danese del lusso Shamballa Jewels, emanano una lussuosa atmosfera di calore, serenità e sollievo dalla quotidianità. Per la realizzazione dei bagni il team di Shamballa ha collaborato a stretto contatto con AXOR Signature, il servizio di personalizzazione di AXOR. Per le rubinetterie sono state disegnate e poi lavorate per fusione manopole a forma di doppia folgore, vale a dire il marchio Shamballa. L'incastonatura di rubini e zaffiri distingue fra acqua calda e acqua fredda, ma al tempo stesso esprime alla perfezione l'impegno di AXOR verso la personalizzazione e il lusso su misura.

Soluzioni smart per un lusso consapevole

Tutte le rubinetterie AXOR di Villa Copenhagen contribuiscono al conseguimento degli ambiziosi obiettivi di sostenibilità dell'hotel. AXOR ha sviluppato uno specifico design per un sistema doccia dotato della tecnologia EcoSmart per il risparmio idrico. Si tratta di soluzioni attente all'uso delle risorse che non incidono negativamente sull'esperienza degli ospiti, ma anzi la valorizzano. Ed è precisamente questo che costituisce il lusso consapevole. Villa Copenhagen è un ambiente allegro, inclusivo e sostenibile, perfettamente in linea con la città di cui porta il nome – e che non ci si dovrebbe perdere. ●

AXOR SIGNATURE

AXOR Signature soddisfa i desideri personali in fatto di dimensioni, finitura, simboli e materiali dei prodotti. Per le otto suite progettate da Shamballa Jewels sono state sviluppate rubinetterie della Collezione AXOR Montreux con design personalizzato delle manopole.



VILLA COPENHAGEN

Hotel
Copenhagen, Danimarca



UN LUOGO IN CUI

meditare







“Trovo che sia importante realizzare progetti che considerino le persone nella loro interezza”.

Sarah Poniatowski, *interior designer* di base a Parigi e fondatrice di *Maison Sarah Lavoine*, è nota a livello mondiale per i suoi progetti inconfondibili, che stupiscono per un sorprendente abbinamento di stili, colori e materiali. Un mix immediatamente riconoscibile nel *concept* di bagno che Poniatowski ha sviluppato per la campagna AXOR "Distinctive".



Un equilibrio perfetto fra interni ed esterni

Il bagno, situato in una casa vacanze al mare, si presenta come un ambiente idilliaco con una vena nostalgica. “Ho un profondo legame con il sud-ovest della Francia”, afferma la *designer*. “Una regione davvero autentica, in cui ovunque regna la natura. Per me è il luogo più rilassante del mondo. Da dove traggio ispirazione. L’obiettivo era quello di dare risalto allo spazio circostante con un bagno *indoor-outdoor* e creare un ambiente rilassante che trasmettesse la sensazione di una vacanza estiva”.

Il *concept* di bagno di Poniatowski dissolve i confini fra l’ambiente interno e gli elementi della natura. Materiali naturali come il legno di pino grezzo e il travertino caratterizzano gli interni, sfiorati dai raggi di sole che penetrano dalle finestre a soffietto oscurate da lamelle in legno. Dalla zona doccia e vasca, rivestita di piastrelle turchesi, si accede per una porta con cornice in legno di teak ad una terrazza ombreggiata dalla struttura in travi di pino a vista. La zona doccia all’aperto è un proseguimento senza interruzioni dell’allestimento degli interni, un effetto ulteriormente amplificato dalla doccia AXOR Starck Nature Shower: un iconico oggetto di design che esalta la sobria eleganza e bellezza di AXOR Starck.

“I tanti ingressi e le grandi finestre aperte rispecchiano l’esigenza di unirsi alla natura e all’ambiente circostante”, spiega la *designer*. “L’ambiente è tanto aperto quanto lo è lo spirito della persona che vi abita”. Poniatowski ha ideato il bagno per una personalità “curiosa di tutto”, che “ama girare il mondo, ma che sa anche quando è il momento di fermarsi e guardarsi indietro. Qualcuno che ama il ritmo veloce della vita, ma capace anche di prendersi tempo e

occuparsi di se stesso. Una persona affettuosa e generosa”. La *designer* descrive lo stesso bagno come “un luogo in cui poter sognare ad occhi aperti e rilassarsi, essere creativi ma comunque riposare, godersi il proprio ambiente e restare al contempo nella propria sfera personale ... È tutta una questione di equilibrio. Da qui la decisione di giocare con i contrasti”.

Contrasti che in bagno raggiungono l’apice nella scelta dei colori. Abbinando il color melanzana al blu smeraldo e il turchese a pallide tonalità di rosa e giallo, la gamma di colori “rivela uno spirito creativo, dinamico” sostiene Poniatowski. Lo stesso principio vale per la scelta dei materiali che “trasmettono un forte sentimento di autenticità ed evidenziano un equilibrio bilanciato con il design contemporaneo della collezione di rubinetterie ideate da Philippe Starck, oltre che con la vasca e il lavabo”.

La collezione AXOR Starck, qui nella finitura AXOR FinishPlus Bronzo Spazzolato, conferisce al *concept* di Poniatowski una raffinata nota minimalista. “Il design della collezione AXOR Starck è molto caratteristico”, sottolinea la *designer*. “Era importante creare un’ambientazione che corrispondesse a questo design: che lo mettesse in risalto e non lo soffocasse, e viceversa”. Le due rubinetterie AXOR Starck donano un tocco speciale al lavabo in travertino, un effetto che si ripete nella vasca con la sua rubinetteria a pavimento. La snella colonna doccia AXOR Starck segue la linearità delle lunghe travi in pino a vista all’interno e all’esterno e crea un gradevole contrasto con le estrose piastrelle in stile *zellige*. Gli accessori AXOR Universal Circular completano il look alla perfezione. ►

Il trend generale verso la personalizzazione viene commentato da Poniowski con un occhio al proprio lavoro: "Trovo che sia importante realizzare progetti che considerino le persone nella loro interezza, che tengano quindi conto del loro gusto, delle loro esigenze, del loro stile di vita. Nessuno è uguale ad un altro, ed è proprio questo che adoro del mio lavoro – incontrare persone e creare qualcosa che non esiste ancora". Naturalmente la comprensione del singolo è soltanto una componente che porta alla creazione di un ambiente autentico e su misura. Ma cosa, ancora, rende un progetto distintivo? Poniowski risponde senza esitazione: "La passione che ci si mette". ●





AXOR STARCK

Nature Shower





La doccia AXOR Starck Nature Shower trasferisce il design iconico e l'esperienza lussuosa della colonna doccia AXOR Starck dall'interno all'esterno. Dotata di acqua calda, soffione con getto PowderRain e doccetta opzionale, celebra il lusso del piacere di una doccia all'aperto. Nella finitura laccata Nero Opaco, così come nella grande varietà di esclusive finiture AXOR FinishPlus, Nature Shower presenta una resistenza agli agenti atmosferici e una brillantezza dei colori straordinarie. Facile da montare e smontare, è perfetta per tutte le aree esterne, dal giardino di casa allo yacht privato, passando per la terrazza in città.



Il design minimalista senza compromessi, che si basa su forme fondamentali come il cerchio e il cilindro, rende AXOR Starck Nature Shower una colonna doccia unica.



IL LUSO PIÙ GRANDE È LA LIBERTÀ

Il comfort di una doccia all'esterno per autentici individualisti

La AXOR Starck Nature Shower offre tutto il comfort, le comodità e il lusso della collezione AXOR Starck in due versioni idonee per l'esterno, una delle quali dotata di doccetta. Grazie alle manopole cilindriche è possibile regolare con precisione la temperatura dell'acqua e la portata. AXOR Starck Nature Shower può essere installata su una grande varietà di materiali, dal vetro al metallo e alla pietra fino al legno. Un efficace sistema di drenaggio impedisce che l'acqua geli nella colonna in presenza di temperature rigide.





ISPIRATO DALLA NATURA

Un'esperienza di doccia all'insegna del lusso per interni ed esterni

Dotato della tecnologia PowderRain, il soffione di AXOR Starck Nature Shower avvolge l'utilizzatore con un getto di finissime goccioline d'acqua, come una dolce pioggia estiva. La versione doccia per esterni è disponibile con o senza doccetta ad astina a due getti, con getto Rain e monogetto.



Nella ben nota versione per interni la colonna doccia AXOR Starck è disponibile con doccetta ad astina a due getti e termostatico. Le finiture possibili sono tante: Cromo, Nero Opaco e tante altre esclusive finiture AXOR FinishPlus.

AXOR

Conscious Shower

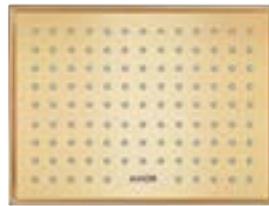




Il piacere di una doccia rientra fra i momenti più preziosi della routine quotidiana. Per rendere questo rituale tanto piacevole quanto responsabile, AXOR ha sviluppato le Conscious Shower, docce che consentono una gestione sostenibile del prezioso elemento acqua, soddisfacendo i più elevati standard estetici. In versione tonda o quadrata e in tutte le finiture brillanti e durevoli di AXOR FinishPlus oltre che in Nero Opaco, gli abbinamenti possibili sono innumerevoli. Le AXOR Conscious Shower sono l'espressione personale di un approccio coscienzioso alle cose preziose della vita.



Il soffione AXOR 245 1jet rotondo è un'altra inconfondibile affermazione di design. Un raffinato dettaglio sinonimo di eleganza, che mette in luce la precisione e il pregio della produzione.



Con il soffione AXOR 245/185 1jet quadrato e il soffione AXOR 220 1jet rotondo, Phoenix Design ha creato due prodotti di impiego universale per la linea AXOR Conscious Shower. A catturare l'attenzione nelle docce dal design minimalista è la sottile incisione sul bordo del soffione, che gli conferisce struttura e una chiara direzione, marcando il flusso dell'acqua. Inoltre crea riflessi di luce unici che cambiano a seconda dell'angolo di osservazione e della direzione della luce.





L'ACQUA È PREZIOSA

Massimi requisiti estetici e funzionali

La linea AXOR Conscious Shower si compone di tre prodotti: il soffione AXOR 245/185 1jet quadrato e i due soffioni rotondi AXOR 220 1jet e AXOR 245 1jet. Tutti i prodotti sono disponibili in finitura Cromo e Nero Opaco e, su richiesta, in tutte le finiture AXOR FinishPlus ottenute con processo PVD. Per l'installazione sono a disposizione diversi bracci e attacchi a soffitto con rosetta circolare, quadrata o Softsquare.

La tecnologia innovativa fa in modo che le risorse vengano rispettate senza per questo pregiudicare l'esperienza di doccia: tutte e tre le AXOR Conscious Shower offrono una combinazione unica di soffione doccia generoso con getto d'acqua potente e avvolgente associato ad una portata ridotta a partire da 6 l/min.

Maisonette P155

L'archivio unico di due vite

AXOR URQUIOLA

—

IN UN PROGETTO DI
IPPOLITO FLEITZ GROUP
STOCCARDA
2015







La scoperta di questo appartamento in una casa del periodo della *Gründerzeit* (XIX secolo), poco fuori dal centro città di Stoccarda, da parte di Peter Ippolito e del suo partner Stefan Gabel è stato davvero un caso. Il processo di ristrutturazione e arredamento è stato per loro come un viaggio di scoperta nel quale l'architetto e il *designer* di tessuti, nel loro lavoro quotidiano, sono soliti accompagnare la clientela: un viaggio che si contraddistingue per la loro idea di creatività ed esperienza, di ricordo e conservazione, di apertura di vedute e fedeltà alla propria visione. La meta del viaggio è la loro *Maisonette P155*. La loro *Homebase*, come chiamano l'abitazione di 290 metri quadrati su due piani, è un luogo di protezione e socialità allo stesso tempo. Il bagno è dotato di rubinetterie della collezione *AXOR Urquiola*. Una scelta consapevole dei due creativi, che sono sempre stati affascinati dal design e dalla personalità della collezione.

Confronto, asimmetrie, appropriazione

Guardandola più da vicino, la casa dei sogni nascondeva diverse sfide costruttive. Ad esempio la pianta, molto speciale, si presenta appuntita come una fetta di torta. La facciata e l'allestimento originale degli interni, come i pavimenti, le porte o la suddivisione degli ambienti, sono sotto tutela in quanto patrimonio ►



AXOR URQUIOLA

Le rubinetterie della collezione AXOR Urquiola danno un contributo consapevole a questo bagno intriso delle personalità di entrambi gli utilizzatori: nella rubinetteria monocomando per lavabo con leva disposta in modo asimmetrico e dettagli fortemente espressivi si riconoscono stili ed epoche artisticamente fusi insieme.

artistico. Inoltre era necessario lavorare rispettando l'organizzazione degli spazi tipica dell'epoca *Gründerzeit*, con il corridoio centrale e le camere che vi si affacciano intorno e modificarla nel rispetto delle norme di tutela del patrimonio artistico in modo tale che l'abitazione guadagnasse in ampiezza e apertura, senza però perdere la sua identità. I due proprietari paragonano il processo creativo, produttivo e stimolante, ad un confronto con ciò che è presente e che non può essere modificato. Passaggi che creano un'identità e portano all'espressione di un'idea tutta personale dell'abitare.

Distintivo e sorprendente

Nel loro lavoro l'architetto e il team dello studio di design Ippolito Fleitz Group si confrontano intensamente con le identità e i desideri dei loro clienti oppure con quelli dei loro gruppi target. L'obiettivo è sempre quello di sviluppare *concept* personalizzati e studiati su misura degli utilizzatori. *Concept* che devono offrire spazio per costruire un rapporto con coloro che vi abitano e li visitano, che riconoscono in loro un valore che va al di là dell'economicità e della pura bellezza e che quindi funzionano per loro nel tempo.

Specchio di questo approccio è la Maisonette P155. A prima vista l'abitazione appare come un collage di souvenir personali e mobili dei due abitanti: così la vivace messa in scena si compone di oggetti unici provenienti da numerosi viaggi, classici di design e elementi d'arredo moderni e disegnati direttamente dai padroni di casa. Nell'armonia dell'effetto complessivo è possibile riconoscere la firma creativa caratteristica di chi vi abita. Il parquet nero a spina di pesce quale *trait d'union* di ambienti arredati in modo personalizzato, le aperture asimmetriche delle pareti che creano collegamenti aggiuntivi, un gioco universale di luci e contrasti: tutti questi dettagli conferiscono all'abitazione un aspetto estetico unitario trasformandola nel suo insieme in un'opera d'arte che invita sempre a essere riscoperta e rivissuta.

Il bagno: elemento indiscutibile dello spazio abitativo

Il bagno principale dell'abitazione è stato arredato da Peter Ippolito e dal suo partner con un mobile lavabo posizionato al centro dell'ambiente e dotato di un grande specchio, attorno al quale sono stati disposti doccia e vasca. Il parquet in legno nero viene sostituito nella zona doccia da piastrelle di roccia calcarea (*Muschelkalk*) chiara che si spingono fin sotto al soffitto e che, insieme ai mobili realizzati su misura in legno chiaro e alle alte pareti dipinte in color salmone, conferiscono all'ambiente un'atmosfera calda. Dalla vasca posizionata sotto alla finestra si gode di una splendida vista verso l'esterno. Elemento ovvio dell'abitare, qui il bagno è l'ambiente che offre ai due abitanti della casa rifugio dal tran tran quotidiano e dona la possibilità di cominciare la giornata al mattino con una doccia generosa e alla sera di lavarsi via di dosso la giornata, fungendo da contraltare al mondo digitale accelerato.

Le originali rubinetterie della collezione AXOR Urquiola appaiono in questo contesto come dei pezzi da collezione che si inseriscono alla perfezione in questa espressione di due vite e che adempiono al contempo la loro funzione, ovvero quella di garantire acqua e benessere. ●



MAISONETTE P155

Abitazione privata
Stoccarda, Germania

CONTATTI

I T A L I A

Hansgrohe S.r.l. / Corso Trieste, 170 / 10024 Moncalieri (TO)
Telefono +39 011 0892200 / info@hansgrohe.it / www.axor-design.com

S U I S S E

Hansgrohe AG / Industriestr. 9 / 5432 Neuenhof
Tél. +41 56 4162626 / Fax +41 56 4162627 / info@hansgrohe.ch / hansgrohe.ch

EDITORE
AXOR/Hansgrohe SE

CONCEPT E DESIGN
Martin et Karczinski

TESTI
Oliver Herwig
Alex Marashian
Martin et Karczinski
Beatrix Pfundstein

3D ARTIST
Robin Barnes

FOTOGRAFIA
Bohmann + Sjöstrand
Amaura Laparra
Uli Maier
Axel Martens

FOTOGRAFIA AXOR EXPERIENCES
Fisherman's House, Normandia - Amaura Laparra
Hotel Villa Copenhagen, Copenaghen - Villa Copenhagen, Tom Hegen
Maisonette P155, Stoccarda - Zoey Braun, Eric Laignel

STAMPA
Druckerei Vogl GmbH & Co. KG

DATA DI PUBBLICAZIONE
Maggio 2022



AXOR/Hansgrohe SE
P.O. Box 1145
77757 Schiltach
Germania
info@axor-design.com

AXOR-DESIGN.COM



IT - AXOR WaterStories 2022
Form No 84020444 - 05/22/4,5